

# panthera®

*Instrucciones de uso para  
el modelo de silla de ruedas:*

## Bambino 3



# Bambino 3

ÍNDICE	PÁGINA
Introducción/Propósito de diseño	2
Diseño/Contacto/Símbolos	3
Descripción/Resumen	4
Normativa de seguridad	5–9
Transferencia/Elevación	7
Ajustes	10–15
Accesorios	16–23
Transporte	24–26
Prueba de colisión	27
Mantenimiento/Servicio/Reparación	28–29
Garantía/Conformidad	30
Datos técnicos	31-32



## INTRODUCCIÓN

Le felicitamos por haber elegido una silla de ruedas de Panthera AB. Esperamos que esté satisfecho con su modelo Panthera y les deseamos muchos años de felicidad juntos. Todos los productos de Panthera AB se diseñan y montan en Spånga, a las afueras de Estocolmo. Nuestros modelos están fabricados para ser los mejores del mercado en cuanto a calidad, maniobrabilidad y bajo peso.

**Lea atentamente las instrucciones.**

Para ver las imágenes y el texto con mayor claridad, también puede leer las instrucciones digitalmente en [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## PROPÓSITO DE DISEÑO

Las sillas de ruedas Panthera Bambino 3 están diseñadas para niños de entre 4 y 12 años que necesitan una silla de ruedas dinámica manual para el uso diario, tanto dentro como fuera de casa. Estas sillas de ruedas están diseñadas para ser utilizadas por personas con discapacidades físicas y no se limitan a personas con un diagnóstico específico. La capacidad funcional y las limitaciones individuales de cada persona indican si una silla de ruedas dinámica manual es adecuada como ayuda a la movilidad. Las recomendaciones de modelos de sillas de ruedas deben ser otorgadas por profesionales sanitarios capacitados, y el producto adecuado debe ser probado y ajustado por un experto para obtener las características óptimas de asiento y conducción. El diseño y los ajustes de la silla de ruedas se prueban para cada persona.

La silla de ruedas está diseñada para uso en interiores y exteriores, sobre superficies lisas (como madera, laminado, baldosas, hormigón, asfalto, etc.). sin obstáculos. Evite la hierba, la grava y otras superficies irregulares.

# DISEÑO

Las sillas de ruedas Bambino 3 de Panthera están diseñadas pensando en la ergonomía al sentarse o conducir. La silla de ruedas está diseñada para tener el menor peso posible. El exterior de la silla de ruedas es de reducidas dimensiones y muy ligero. Está disponible en dos versiones, Bambino 3 y Bambino 3 Short. Si es necesario, la silla de ruedas también puede equiparse con una gama de accesorios, como un dispositivo antivuelco, asas de empuje, reposabrazos o protecciones laterales. Para conocer el peso máximo del usuario, consulte los Datos técnicos.

## INSTRUCCIONES DE USO

Las sillas de ruedas mecánicas Panthera son sillas de ruedas multifuncionales de accionamiento manual diseñadas para uso en interiores/exteriores y están diseñadas para proporcionar movilidad a personas que tienen la capacidad de manejar una silla de ruedas mecánica.

## CONTACTO














Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con el producto, póngase en contacto primero con su proveedor local (centro de asistencia). Para ponerse en contacto con el fabricante, consulte los detalles a continuación:

Panthera AB +46 (0)8-761 50 40  
Gunnegatan 26 [www.panthera.se](http://www.panthera.se)  
SE-163 53 Spånga [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

## SÍMBOLOS

A continuación se enumeran los símbolos utilizados en las instrucciones y en la silla de ruedas.

**Precaución:** La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción facultativa

	Precaución		Anchura del asiento de la silla
	Consulte las instrucciones de uso		Número de artículo en el chasis
	Fabricante		Número de artículo en la etiqueta y revisión
	Fecha de fabricación		Uso prescrito (EE. UU.)
	Número de serie		Dispositivo médico
	Número en el catálogo		Marca CE
	Peso máx. del usuario en silla de ruedas		

## DESCRIPCIÓN (Fig. 1, 2)

Los modelos Panthera Bambino 3 son sillas de ruedas dinámicas diseñadas para permitirle vivir la vida de la forma más activa posible. Se ha prestado especial atención a cada detalle.

El bajo peso, combinado con el bastidor fijo estable y las ruedas con un perfil único en la superficie de rodadura, hacen que la silla de ruedas sea extremadamente fácil de maniobrar.

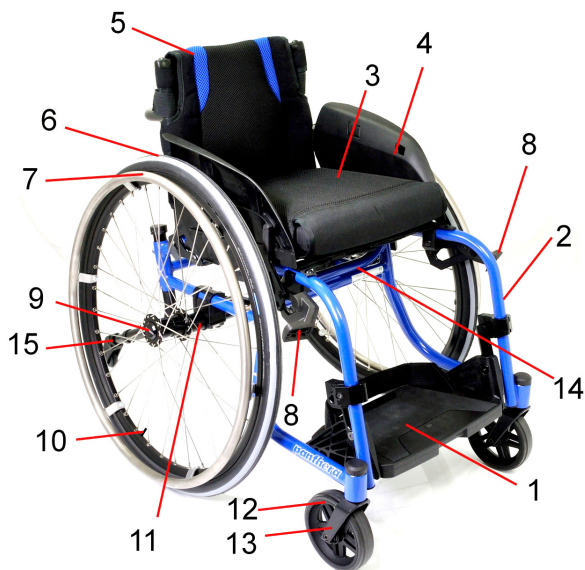


Fig. 1

1. Reposapiés
2. Chasis
3. Cojín del asiento
4. Protectores laterales/(Reposabrazos)
5. Respaldo/Tapizado del respaldo
6. Rueda motriz/Neumáticos
7. Aro de empuje
8. Freno
9. Liberación rápida
10. Válvula de aire
11. Eje trasero
12. Ruedas
13. Horquilla
14. Tubo de conexión
15. Protección antivuelco

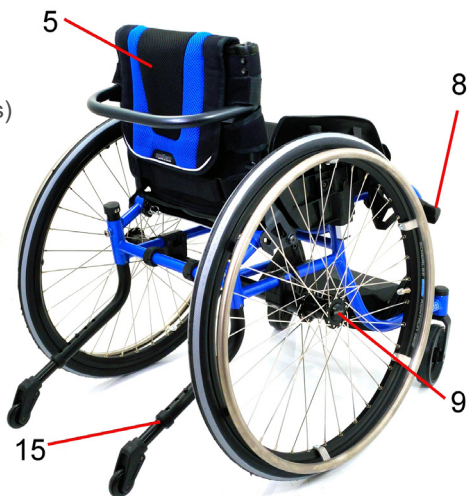


Fig. 2

# NORMATIVA DE SEGURIDAD

## Información actual

Puede encontrar información actualizada sobre seguridad y actualizaciones de productos en la página web de Panthera: [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

Compruebe que la silla de ruedas se corresponde con su pedido:

- Mida la anchura del asiento.
- Mida la altura del respaldo.
- Asegúrese de haber recibido los accesorios que ha pedido.

Realice una inspección técnica de su silla de ruedas, asegurándose de que:

- el mecanismo de desenganche rápido de la rueda motriz se puede introducir y extraer fácilmente de sus alojamientos.
- tras el montaje, la rueda motriz queda bien sujeta.
- el botón de liberación rápida salta completamente en la posición de bloqueo.
- las cuatro ruedas estén en contacto con el suelo.
- la horquilla de avance se puede girar con facilidad.
- el respaldo se abate fácilmente.



### Equilibrio y capacidad de vuelco

El ángulo del respaldo, la regulación del tapizado del respaldo y la posición de la rueda motriz son los factores que más afectan al equilibrio y a la capacidad de vuelco de la silla de ruedas. Después de adaptar la silla, compruebe que se sienta seguro del equilibrio de la silla.

La inclinación de la silla también puede verse afectada si cuelga un saco en el respaldo, si se inclina o se estira hacia atrás, si las ruedas están desgastadas, si no hay suficiente aire o si se produce un cambio imprevisto en el suelo por el que está conduciendo.



### Protección antivuelco

Las sillas de ruedas Panthera están diseñadas para ser lo más maniobrables posible, lo que significa que la silla responde rápida y fácilmente a las acciones que realiza. Si realiza las acciones equivocadas, podría volcar la silla. Si utiliza la silla de ruedas de forma incorrecta y no tiene un dispositivo antivuelco, existe el riesgo de que vuelque hacia atrás.

Los dispositivos antivuelco son una función de seguridad diseñada para evitar que usted caiga hacia atrás en la silla de ruedas. Si tiene la más mínima duda sobre el equilibrio de la silla de ruedas, los dispositivos antivuelco siempre deben estar completamente extendidos. Si utiliza la silla de manera que los dispositivos antivuelco se utilicen con regularidad, o si su modelo está equipado con ruedas eléctricas, la carga sobre los dispositivos aumentará y deberán comprobarse diariamente.

# NORMATIVA DE SEGURIDAD

## Técnica de conducción de la silla de ruedas

Es importante que pruebe su silla de ruedas exhaustivamente y se tome el tiempo necesario para perfeccionar su técnica. Si tiene alguna pregunta sobre la técnica de la silla de ruedas, póngase en contacto con la persona que le prescribió la silla o con su terapeuta. También puede ponerse en contacto con el equipo de Panthera AB.

## Frenos

Su silla de ruedas está equipada con frenos para cada rueda motriz. Los frenos están diseñados como frenos de estacionamiento y no para frenar durante la marcha.

**¡RECUERDE!** Para que los frenos funcionen correctamente, los neumáticos deben tener la presión de aire correcta. Consulte los datos técnicos.

Los frenos funcionarán de forma menos efectiva si los neumáticos están desgastados o tienen una presión de aire insuficiente. Si cambia a otro tipo de neumáticos, compruebe siempre los frenos, ya que las dimensiones pueden variar.

Si tiene un freno alto, tenga cuidado de que los dedos no entren en contacto con el freno cuando conduzca con la rueda motriz. Cuando se traslade a y de su Panthera, asegúrese de que puede levantarse por encima del freno para no sentarse ni quedar atrapado en él.



## Conducción

Antes de usar su silla de ruedas al aire libre, dedique tiempo suficiente a pulir su técnica de conducción en un ambiente interior seguro con una superficie plana.

Utilice siempre los dispositivos antivuelco o asegúrese de que alguien esté detrás de usted mientras practica. No intente conducir al aire libre hasta que se sienta completamente seguro en su silla de ruedas.

Preste atención a los obstáculos, como umbrales y canaletas, que podrían atascarse y hacer que el usuario se caiga hacia delante. Si la distancia entre el punto más bajo del reposapiés y la superficie es pequeña (menos de 40 mm), el reposapiés podría quedar atrapado en los baches de la superficie y hacer que se caiga hacia delante.

Si baja un bordillo con los dispositivos antivuelco desplegados, estos pueden quedar atascados y hacer que se caiga hacia delante. Si no se siente seguro, pliegue los dispositivos antivuelco y pida ayuda. La silla también puede equiparse con asas de empuje que permiten al usuario ser llevado por un asistente.

Las compras o los comestibles pueden colgarse del respaldo en un bolso o mochila, pero debe tener en cuenta que esto incrementa considerablemente el riesgo de que la silla vuelque hacia atrás. En este caso, los dispositivos antivuelco deben estar desplegados.

Conducir sobre superficies irregulares o inclinadas aumenta el riesgo de caída hacia delante y hacia atrás.

# NORMATIVA DE SEGURIDAD



## Transferencia a la silla

Las técnicas de transferencia deben practicarse ampliamente junto con personal cualificado. Los métodos que se describen a continuación son solo para fines de asesoramiento.

### Transferencia a la silla desde el lateral (Fig. 3)

1. Coloque la silla de ruedas lo más cerca posible de usted.
2. Bloquee los frenos. Consulte «Frenos» en «Ajustes».
3. Coloque una mano en la esquina más alejada del chasis de la silla de ruedas y la otra en la superficie desde la que se está moviendo.
4. Transfírase con cuidado a la silla de ruedas garantizando un buen equilibrio.

Para asegurarse de que la silla de ruedas sea lo más estable posible, muévala hacia atrás 5-10 cm antes de parar para asegurarse de que las ruedas orientables estén orientadas hacia delante.

### Transferencia **desde** el lateral de la silla de ruedas (Fig. 3)

1. Coloque la silla de ruedas lo más cerca posible de la superficie a la que se moverá.
2. Bloquee los frenos. Consulte «Frenos» en «Ajustes».
3. Coloque una mano en la esquina más alejada del chasis de la silla de ruedas y la otra en la superficie a la que se está moviendo.
4. Trasládese con cuidado de la silla de ruedas garantizando un buen equilibrio.

Para asegurarse de que la silla de ruedas sea lo más estable posible, muévala hacia atrás 5-10 cm antes de parar para asegurarse de que las ruedas orientables estén orientadas hacia delante.



## Elevación mientras el usuario está en la silla de ruedas (Fig. 4)

Si levanta la silla de ruedas con el usuario sentado, sujete siempre el chasis de la silla. Consulte las flechas en la Fig. 4. No se levante usando el respaldo, las asas de empuje, el soporte para las piernas, las ruedas u otras secciones móviles.




Fig. 3



Fig. 4

# NORMATIVA DE SEGURIDAD

 Técnica de conducción de la silla de ruedas: rampas y superficies inclinadas, bordillos y escaleras

Subir rampas y superficies inclinadas (Fig. 49)

Cuando vaya a subir una rampa, debe tomar un poco de aceleración, mantener una velocidad constante y, al mismo tiempo, controlar su dirección. Inclíne la parte superior del cuerpo hacia delante y mueva ambos aros de empuje con tirones rápidos y potentes.

Bajar superficies inclinadas (Fig. 50)

Al conducir por pendientes y superficies inclinadas es importante tener el control sobre el sentido de la marcha y la velocidad. Inclínese hacia atrás y permita que los aros de empuje se muevan lentamente a través de sus manos. Debe poder detener la silla de ruedas en cualquier momento sujetando los aros de empuje.

Bajar bordillos (Fig. 51, 52)

Con un asistente (Fig. 51)

Coloque la silla de ruedas justo al lado del bordillo. El asistente sujeta el arco del respaldo, levanta las ruedas orientables y mantiene la silla de ruedas en equilibrio. A continuación, haga rodar lentamente ambas ruedas traseras sobre el bordillo de la acera. Mientras tanto, sujete firmemente los aros de empuje con ambas manos hasta que las ruedas orientables vuelvan a estar en el suelo.

Sin asistente (Fig. 52)

Coloque la silla de ruedas junto al bordillo, levante las ruedas orientables y mantenga la silla de ruedas en equilibrio. A continuación, haga rodar lentamente ambas ruedas traseras sobre el bordillo de la acera. Mientras tanto, sujete firmemente los aros de empuje con ambas manos hasta que las ruedas orientables vuelvan a estar en el suelo.



Fig. 49



Fig. 50




Fig. 51



Fig. 52



# NORMATIVA DE SEGURIDAD

 Técnica de conducción de la silla de ruedas: rampas y superficies inclinadas, bordillos y escaleras

Subir y bajar escaleras (Fig. 53)


Puede subir las escaleras subiendo un paso a la vez según estas instrucciones:

Un asistente debe colocarse detrás de la silla de ruedas y sujetar el arco del respaldo.


Un segundo asistente debe sujetar una de las partes sólidas del bastidor delantero para sostener la silla de ruedas desde la parte delantera. Es importante que las ruedas traseras estén apoyadas en el suelo. Nunca levante la silla de ruedas con un usuario sentado en ella.

## Superficies calientes o frías

Si la silla de ruedas se expone al sol durante largos periodos de tiempo, sus superficies pueden calentarse mucho. Las superficies de la silla de ruedas también pueden enfriarse mucho si se almacena o utiliza en condiciones de frío.

 Riesgo de atrapamiento

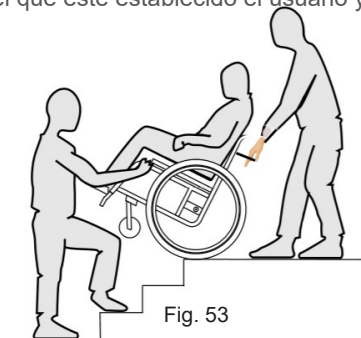
Mientras conduzca la silla, tenga en cuenta el riesgo de que sus dedos queden atrapados entre la rueda motriz y el freno, y entre la rueda motriz y la protección lateral o el reposabrazos. Asegúrese de que sus dedos u objetos sueltos no queden atrapados en los radios de la rueda motriz durante la conducción. Además, tenga especial cuidado de que los niños no introduzcan las manos en los radios.

 Quemaduras por fricción

Si la silla de ruedas está equipada con anillos de empuje por fricción en las ruedas traseras (consulte la pos. 7 en la Descripción general) existe el riesgo de quemaduras en las manos y los dedos si frena la silla de ruedas a alta velocidad con las manos en los anillos de empuje, ya que la fricción entre las manos y los anillos de empuje genera una gran cantidad de calor.

## Incidentes

Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe notificarse a Panthera y a la Agencia Sueca de Productos Médicos, o a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.



# AJUSTES

Cuando ajuste la silla para adaptarla a su postura sentada y proporcionar la movilidad que necesita, es importante que realice los ajustes en el orden correcto.

En primer lugar, ajuste la silla para permitir la postura correcta al sentarse. Solo entonces podrá ajustar el equilibrio de la silla de ruedas para proporcionar la movilidad que necesita. Esto debe hacerse en la secuencia correcta, ya que los ajustes de la postura del asiento afectan al equilibrio de la silla de ruedas. Tenga en cuenta que un pequeño esfuerzo para ajustar la silla a sus necesidades inicialmente será de gran utilidad durante mucho tiempo. Reserve un día para experimentar con ajustes alternativos y ver cómo se siente, para asegurarse de que la postura y el equilibrio de la silla de ruedas sean los adecuados para usted. Los ajustes de la silla de ruedas deben realizarse en el siguiente orden:

1. La profundidad del tapizado del asiento
2. La tensión del tapizado del asiento
3. Los ajustes del reposapiés
4. La tensión de la banda del talón
5. La altura y el ángulo del respaldo
6. El tensado del acolchado del respaldo
7. El equilibrio de la silla de ruedas
8. Los ajustes del freno

## 1. La profundidad del tapizado del asiento (Fig. 5)

Puede ajustar la profundidad del tapizado del asiento colocando la extensión del asiento en diferentes posiciones.

1. Afloje ligeramente los tornillos (1) con la herramienta T10.
2. Afloje las correas de velcro (2).
3. Extraiga la extensión del asiento del velcro (3).
4. Ajuste la profundidad del asiento deseada (5) colocando la extensión del asiento (4) sobre el velcro.
5. Apriete las correas de velcro (2).
6. Apriete los tornillos (1) con la herramienta T10.

## 2. La tensión del tapizado del asiento (Fig. 6)

La parte trasera del acolchado del asiento se puede tensar o aflojar ajustando la cinta de velcro que se encuentra debajo.

De ese modo puede variar la altura del asiento unos 2 cm hacia arriba o hacia abajo.



Fig. 5

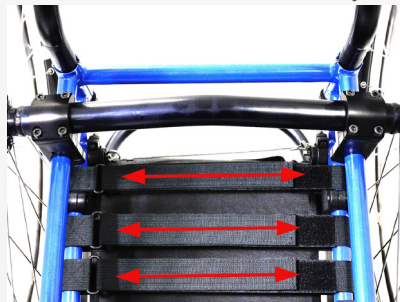


Fig. 6

# AJUSTES

## 3. Los ajustes del reposapiés (Fig. 7, 8, 9, 10)

### Altura: (Fig. 7)

1. Afloje los tornillos (1) con una llave Allen de 4 mm.
2. Ajústelo a la altura deseada. Haga lo mismo en ambos lados.
3. Apriete los tornillos (1).

### Plegado: (Fig. 8)

#### Hacia arriba:

1. Libere los seguros (1) de los topes (2) tirando de ellos hacia atrás.
2. Pliegue el reposapiés (3) hasta los topes.

#### Hacia abajo:

1. Pliegue el reposapiés (3) hasta el tope y presione para que encaje en los topes (1).
2. Bloquee el reposapiés alrededor de los topes (2) con los cierres (1) tirando de ellos hacia delante.

### Profundidad: (Fig. 9)

1. Afloje los tornillos (1) con una llave Allen de 4 mm.
2. Vuelva a enroscar los pernos en el orificio (2) para mover el reposapiés 30 mm hacia delante.

### Ángulo: (Fig. 10)

1. Afloje los tornillos (1) con una llave Allen de 4 mm.
2. Ajuste al ángulo deseado.
3. Apriete los tornillos (1).



Fig. 7

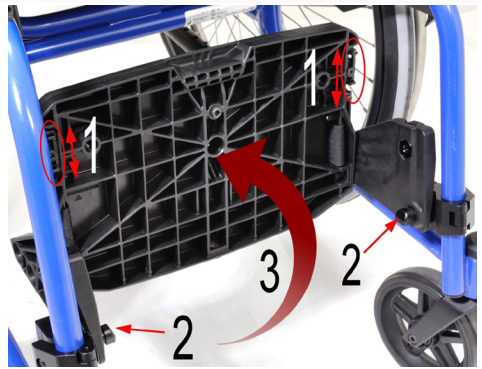


Fig. 8



Fig. 9

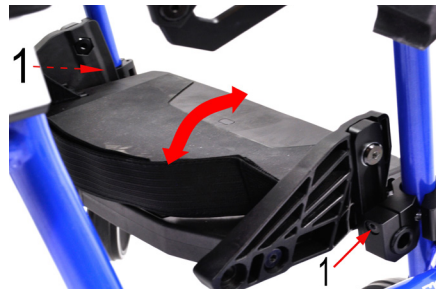


Fig. 10

# AJUSTES

## 3. Ajustes del reposapiés (Fig. 11, 12, 13)

### 4. Tensión de la banda del talón: (Fig. 11)

1. Separe las correas de velcro.
2. Ajuste a la longitud deseada.
3. Vuelva a fijar las correas de velcro.

### Reposapiés montado en posición muy alta: (Fig. 12, 13, 54, 55)

#### Si es necesario montar el reposapiés en posición muy alta: (Fig. 55)

1. Retire el reposapiés soltando los pernos (1) como se muestra en la Fig. 12
2. Afloje el tornillo (1) de la Fig. 13 en ambos lados con una llave Allen de 4 mm.
3. Gire el soporte (2) 180 grados (5). Haga lo mismo en ambos lados.
4. Vuelva a montar el tornillo (1) en ambos lados.
5. Afloje el tornillo (3) y gire el soporte (4) 180 grados.
6. Vuelva a montar el tornillo (3) en ambos lados.
7. Vuelva a colocar el reposapiés en la silla de ruedas y ajústelo a la altura deseada.
8. Apriete los tornillos (1) de la Fig. 12.



Fig. 11



Fig. 54 estándar



Fig. 55 alta



Fig. 12

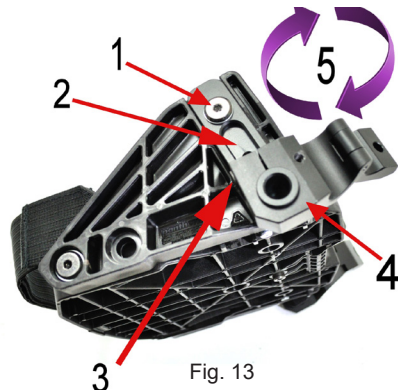


Fig. 13

# AJUSTES

## 5. Altura del respaldo (Fig. 14)

La altura del respaldo puede ajustarse.

1. Abata la parte superior del acolchado del respaldo (1).
2. Afloje los pernos (2) de ambos lados con una llave Allen de 4 mm.
3. Ajuste el respaldo a la altura adecuada moviendo los montantes del respaldo hacia arriba o hacia abajo.
4. Vuelva a apretar los pernos. Retire la cinta desabrochada si el respaldo se ajusta a una posición baja.

## 5. Ángulo del respaldo (Fig. 15)

1. Para desactivar la función de bloqueo del respaldo en ambos lados, tire del cable (1).
2. Pliegue el respaldo hacia delante.
3. Afloje el tornillo de bloqueo (2) unas cuantas vueltas con una llave Allen de 4 mm. Repita el proceso en el otro lado.
4. Gire las cajas de bloqueo del respaldo (3) en sentido horario para que el grifo de bloqueo no fije el respaldo en su lugar. Utilice la llave de 19 mm. Repita el proceso en el otro lado.
5. Afloje las tuercas de bloqueo (4) en ambos lados con la llave de 17 mm.
6. Regule el ángulo del respaldo con los tornillos de ajuste (5) de ambos lados. Con la llave Allen de 4 mm, desatornille los tornillos de ajuste para inclinar el respaldo hacia delante. Apretar los tornillos de ajuste permitirá que el respaldo se incline hacia atrás. Es importante ajustar ambos lados por igual para evitar que la tubería del respaldo se esfuerce. Pruebe esto colocando el respaldo en posición vertical y verificando que ambos tornillos de ajuste toquen el chasis.
7. Antes de apretar las contratuerzas (4) a ambos lados, probar con una inclinación adecuada del respaldo.
8. Coloque el respaldo en posición vertical.
9. Gire las cajas del bloqueo del respaldo (3) de modo que las llaves de cierre salten en sus rieles. Utilice la llave de 19 mm.
10. Apriete los tornillos de bloqueo (2) en ambos lados con una llave Allen de 4 mm.



Fig. 14



Fig. 15

# AJUSTES

## 6. El tensado del acolchado del respaldo (Fig. 16)

El acolchado del respaldo se puede adaptar a la forma de su espalda con ayuda de las cintas situadas debajo de la solapa en la parte posterior del respaldo. Esto proporciona un buen apoyo a la espalda.

El acolchado del respaldo también tiene una solapa inferior fijada con velcro por encima del acolchado del asiento, debajo de la banqueta del asiento. Esta solapa se puede mover hacia atrás o hacia delante para obtener la tensión necesaria en la sección inferior del tapizado del respaldo (conocido como cubo de asiento).

Ajustar la tensión del acolchado del respaldo:

1. Levante la lengüeta superior del acolchado del respaldo (1).
2. Libere la correa.
3. Siéntese lo más atrás posible en la silla. Si parece que no está sentado lo suficientemente atrás en la silla, puede deberse a que la solapa inferior del tapizado del respaldo está demasiado adelantada en el asiento. Afloje la solapa (2) y vuelva a fijarla al acolchado del asiento.
4. Apriete las cinco bandas para asegurarse de que tiene el soporte necesario.
5. Abata hacia abajo la lengüeta superior del acolchado del respaldo (1).



## 7. El equilibrio de la silla de ruedas (Fig. 17)

Puede ajustar el equilibrio de la silla moviendo el eje trasero de la rueda motriz hacia delante o hacia atrás: cuanto más hacia delante esté el eje trasero, mayor será el equilibrio trasero de la silla de ruedas. Esto se hace para transferir más peso a la rueda motriz, lo que hace que la silla sea más ligera en la parte delantera. Esto hace que la silla sea más fácil de maniobrar y de inclinar sobre las ruedas traseras, por ejemplo, al pasar por bordillos, umbrales, etc. Sin embargo, la silla no debe estar demasiado equilibrada hacia atrás, ya que esto aumenta el riesgo de que la silla se incline hacia atrás. Es importante que dedique tiempo a probar un equilibrio que se adapte a su cuerpo y a su técnica de manejo, para que pueda adaptar la silla para que sea lo más fácil posible de conducir sin incrementar considerablemente el riesgo de vuelco. Siempre debe haber alguien detrás de usted cuando pruebe la silla después de ajustar su equilibrio.

Si sigue sin estar seguro del equilibrio de su silla después de haberla probado a fondo, debe utilizar dispositivos antivuelco. Cuando están extendidos, estos dispositivos eliminan el peligro de vuelco hacia atrás y se retraen fácilmente cuando ya no los necesita.




Fig. 16

# AJUSTES

## 7. Ajuste del equilibrio de la silla de ruedas (Fig. 17)

1. Desmunte la rueda motriz pulsando el botón de liberación rápida y tirando de la rueda hacia fuera.
2. Use una llave Allen de 4 mm para aflojar los cuatro tornillos de bloqueo (1). Repita el proceso en el otro lado.
3. Ahora puede desplazar el eje trasero hacia delante o hacia atrás a lo largo del tubo del bastidor horizontal. Continúe hasta encontrar un ajuste adecuado.
4. Es importante que el eje trasero se encuentre en la misma posición delantera a ambos lados del bastidor. Esto se verifica más fácilmente midiendo la distancia entre el extremo trasero del tubo horizontal y el extremo trasero del accesorio de rueda. Utilice una cinta métrica o una regla para asegurarse de que la distancia sea la misma en ambos lados.
5. Apriete los tornillos de bloqueo (1) en ambos lados.
6. Vuelva a montar las ruedas traseras en el eje trasero de la silla de ruedas e introduzca las ruedas tanto como sea posible. Compruebe que el botón de liberación rápida se haya soltado, confirmando que el botón de liberación rápida esté en la posición de bloqueo.
7. Tire de las ruedas hacia fuera para asegurarse de que están bien fijadas.

## 8. Ajuste de los frenos

 ¡RECUERDE! La eficacia de los frenos se ve afectada si la presión de aire descende, si los neumáticos se desgastan o si se cambia a otro tipo de neumáticos. Por este motivo, los ajustes de los frenos deben comprobarse de vez en cuando.

### Ajuste del freno alto (Fig. 18)

1. Utilice una llave Allen de 5 mm para aflojar el tornillo de bloqueo (2).
2. Ahora podrá empujar el freno hacia delante y hacia atrás. Ajuste el freno de forma que ejerza una presión de unos 4 mm en la rueda cuando esté en posición de bloqueo. Apriete el tornillo de bloqueo (2) con una llave Allen de 5 mm.
3. El freno se bloquea empujando la palanca (1) hacia delante hasta que se detenga.
4. Ajuste el freno del otro lado siguiendo los pasos 1 a 3.



Fig. 17

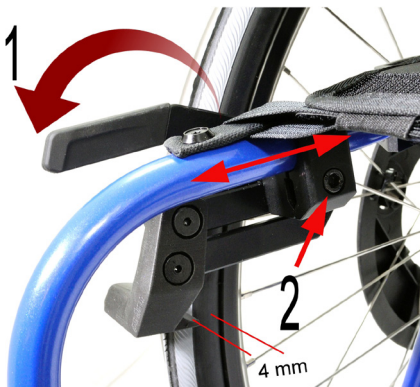


Fig. 18

## ACCESORIOS



### Dispositivos antivuelco (Fig. 19, 20)

Los dos dispositivos antivuelco son accesorios extremadamente importantes que deben desplegarse y ajustarse de forma correcta para proporcionar una protección adecuada contra el vuelco del usuario hacia atrás. ¡RECUERDE! Los dispositivos antivuelco **no deben utilizarse como «ayuda»** para elevar la rueda delantera de la silla de ruedas y superar umbrales, bordillos, etc.

#### Desplegar los dispositivos antivuelco: (Fig. 19)

- 1) Presione firmemente el botón del dispositivo antivuelco (1).
- 2) El dispositivo antivuelco se despliega automáticamente hasta la posición extendida, de modo que apunte hacia atrás (2).
- 3) Repita con el segundo dispositivo antivuelco.

#### Plegar los dispositivos antivuelco: (Fig. 19)

1. Mantenga pulsado el botón (1).
2. Gire el dispositivo antivuelco de forma que quede debajo del asiento con la mano en el dispositivo antivuelco (2).
3. Repita con el segundo dispositivo antivuelco.

#### Instalar los dispositivos antivuelco: (Fig. 19, 20)

- 1) Haga retroceder la silla de ruedas contra, por ejemplo, una pared; compruebe que la distancia (3) desde el borde trasero de la rueda motriz antivuelco **esté a ras con la rueda motriz o detrás de ella, no debe estar delante.**
- 2) Ajuste, si es necesario, fijando el tubo de la rueda en cualquiera de las cinco posiciones (4).



Fig. 19

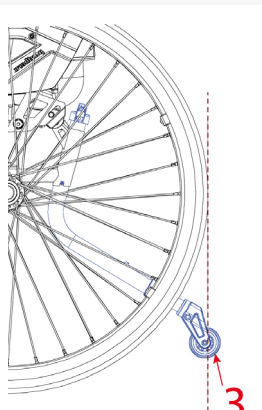


Fig. 20



## ACCESORIOS

### Protecciones laterales (Fig. 21)

Las protecciones laterales evitan que la ropa y los objetos sueltos se queden atrapados en los radios de la silla de ruedas y también evitan que la suciedad procedente de las ruedas entre en contacto con la ropa del usuario. Las protecciones laterales se pueden retirar durante el transporte, por ejemplo, tirando de ellas verticalmente hacia arriba para liberarlas de sus accesorios.

### Adaptación de las protecciones laterales a las ruedas traseras de 20, 22 o 24" (Fig. 22)

Las protecciones laterales se pueden ajustar para adaptarse a ruedas traseras de varios tamaños. Las piezas 2 y 3 son desmontables para poder ajustar las protecciones laterales a la altura correcta en relación con las ruedas traseras.

1. Utilizar solo la pieza (1) para ruedas traseras de 20".
2. Utilice solo las piezas (1 y 2) para las ruedas traseras de 22".
3. Utilice las piezas (1, 2 y 3) para las ruedas traseras de 24".

### Aflojar las protecciones laterales (Fig. 21)

Tire de las protecciones laterales hacia arriba para retirarlas de la silla de ruedas.

### Reposabrazos (Fig. 23)

Los reposabrazos se pueden ajustar en altura mediante un tornillo accionado por resorte. Hay tres posiciones de altura posibles. Para ajustar la altura del reposabrazos, desatornille con una llave Allen de 3 mm (pos. 2) unas cuantas vueltas, presione el tornillo y deslice el cojín del reposabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada. Una vez alcanzada la posición deseada, suelte el tornillo y compruebe cómo encaja el reposabrazos en la posición deseada. Para bloquear la posición, vuelva a apretar el tornillo.

### Aflojar los reposabrazos (Fig. 23)

Tire de los reposabrazos y las protecciones laterales hacia arriba para extraerlos de la silla de ruedas.



Fig. 21



Fig. 22

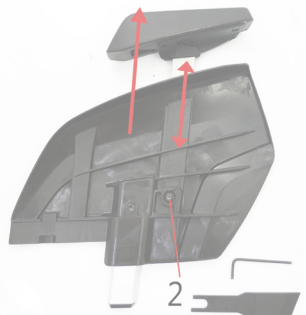


Fig. 23

## ACCESORIOS

### Cinturón de cadera (Fig. 24a, 24b, 25a, 25b)

Se puede montar un cinturón de cadera de una tercera parte que cumpla los requisitos de MDR EU 2017/745 y mantener el marcado CE. El montaje se realiza con las correas de sujeción alrededor del tubo del chasis de forma alternativa con los soportes de Panthera Fig 25a, 25b. Para conocer las zonas de los adaptadores, consulte la marca verde de las Figs. 24a y 24b.

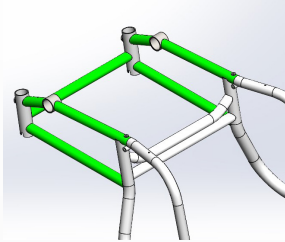


Fig. 24a

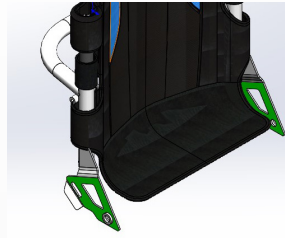


Fig. 24b

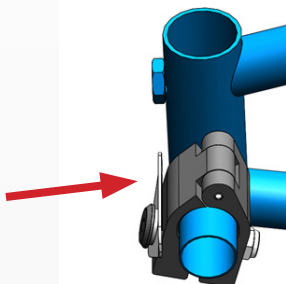


Fig. 25a

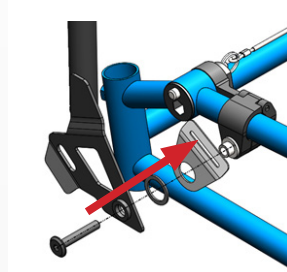


Fig. 25b

### Correa de tobillo (Fig. 26)

Las correas de tobillo de una tercera parte que cumplan los requisitos de MDR EU 2017/745 pueden montarse y mantener la marca CE. El montaje se realiza utilizando las torres de tornillos preparadas para fijar las correas. Fig. 26

Si se desea otra posición de las correas de fijación, se puede fresar una ranura por correa de fijación en las zonas marcadas en verde.

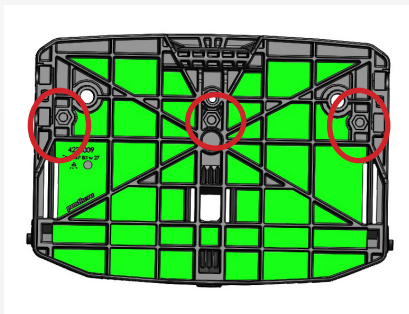


Fig. 26a

## ACCESORIOS

### Soporte para el torso (Fig. 27, 28)

Para aquellos que tienen poca estabilidad del torso, uno o dos soportes para el torso pueden mejorar su posición de sedestación.

#### Instalación (Fig. 27)

1. Afloje los tornillos (1) con una llave Allen de 4 mm.
2. Ajuste la altura y la profundidad del cojín de soporte del torso.
3. Apriete los tornillos (1) con una llave Allen de 4 mm.

#### Plegado (Fig. 28, 49)

1. Levante un poco el pestillo de plástico (1). **Máx. 5 mm.** Fig. 49
2. Mueva el soporte del torso hacia arriba de modo que el pestillo pase el tornillo de tope.
3. Pliegue el soporte del torso hacia un lado.

#### Plegado hacia dentro:

1. Pliegue el soporte del torso hacia dentro hasta la posición correcta.
2. Mueva el soporte del torso hacia abajo de modo que el pestillo se guíe sobre el tornillo de tope.



Fig. 27



Fig. 28



Fig. 49

# ACCESORIOS

## Barra de empuje

Barra de empuje ajustable y desmontable para transportar usuarios en sillas de ruedas para distancias más largas.

Montaje de la barra de empuje: (Fig. 29, 30)

1. Apriete el manillar (1) para abrir la abrazadera (2) que debe rodear el tubo de la estructura inferior. (3)
2. Suelte el manillar cuando la pinza (2) esté alrededor del tubo. (3)
3. Abra las abrazaderas A y B y coloque A debajo y alrededor del arco del respaldo (5).
4. Desplace la grapa B (6) hacia delante sobre la cercha del respaldo y engánchela (7) por el canto delantero sobre el canto delantero de la grapa A.
5. Presione la pinza B de forma que la pinza naranja de bloqueo de la solapa B haga clic.

Desmontaje de la barra de empuje. (Fig. 31, 29)

(Fig. 31)

1. Presione (1) la pestaña anaranjada hacia dentro, en dirección al respaldo, y pliegue (2) hacia arriba la abrazadera B.
2. Afloje la abrazadera B del borde delantero de la abrazadera A (3) que está plegada hacia abajo para que se suelte del tubo.

(Fig. 29)

3. Apriete el manillar (1) para abrir la abrazadera (2) y poder retirarla del tubo de la estructura. (3)
4. Retire la barra de empuje de la silla de ruedas.

Instalación de la barra de empuje (Fig. 32)

Ajustar la altura de la barra de empuje:

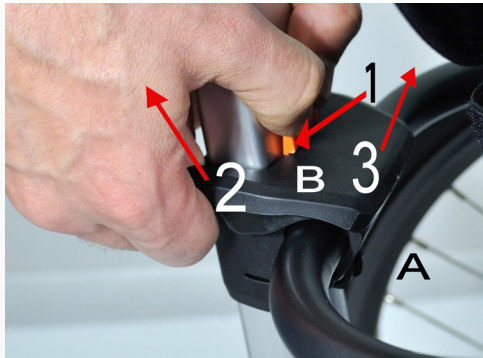
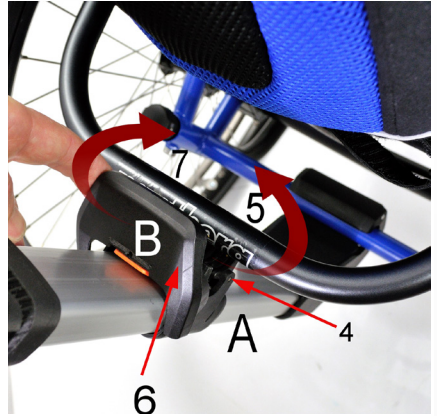
1. Despliegue el brazo de bloqueo (1) en la parte posterior de la barra de empuje.
2. Ajuste la altura deseada y vuelva a plegar el brazo de bloqueo a su posición.

Ajuste del ángulo del manillar:

1. Pulse el botón grande (2) en la parte superior de la barra de empuje.
2. Mientras mantiene pulsado el botón (2), ajuste el ángulo del manillar de control.
3. Deje de pulsar el botón (2) cuando se alcance el ángulo deseado.

# ACCESORIOS

## Barra de empuje



# ACCESORIOS

## Reposacabezas

Montaje del reposacabezas: (Fig. 33)

El reposacabezas está montado en la barra de empuje.

1. Suelte la palanca de bloqueo del soporte (1).
2. Enrosque el soporte del reposacabezas en la abrazadera (2).
3. Apriete la palanca de bloqueo (1).

Ajuste del reposacabezas. (Fig. 34-35)

(Fig. 34)

1. Afloje estas dos perillas para ajustar la altura, el ángulo y la profundidad del reposacabezas. (1 y 2)
2. Ajuste a la posición deseada y apriete las perillas. (1 y 2)

(Fig. 35)

La placa del reposacabezas se puede montar orientada hacia arriba o hacia abajo, lo que proporciona una posición más alta y más baja, respectivamente. La diferencia es de 30 mm (+-15 mm).

1. Afloje completamente la perilla superior y retire el reposacabezas para girarlo. (1)
2. Vuelva a montar el reposacabezas y apriete el tornillo. (1)

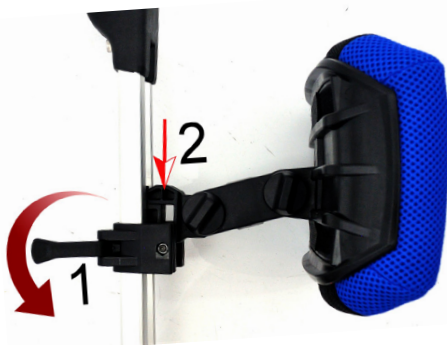


Fig. 33

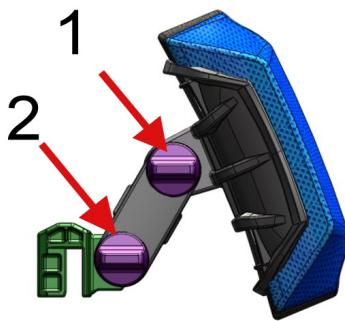
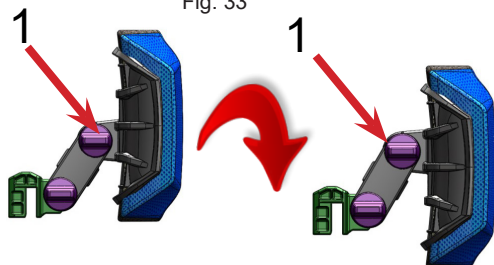


Fig. 34



Platta vänd uppåt

Platta vänd nedåt

Fig. 35

## ACCESORIOS

Mesa con bandeja Recuerde: Carga máxima 5 kg

Montaje de la mesa con bandeja: (Fig. 36)

1. Despliegue las patas (1) de la mesa con bandeja y colóquelas contra los orificios de las protecciones laterales (2).
3. Empuje la mesa hacia abajo hasta que se detenga.

Desmontaje de la mesa con bandeja. (Fig. 37)

Levante la mesa directamente hacia arriba para que se suelte de las protecciones laterales.

Transporte de la mesa con bandeja. (Fig. 38)

1. Pliegue las patas en la mesa con bandeja.
2. Coloque los tres imanes en la mesa de soporte contra los tres imanes correspondientes en el soporte montado en la rueda motriz. Ahora, la mesa con bandeja está sujeta a la rueda motriz mientras conduce la silla de ruedas.

### Accesorios permitidos

Los accesorios que se pueden montar en la silla de ruedas se pueden encontrar en la página web de Panthera: [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

6



Fig. 36



Fig. 37

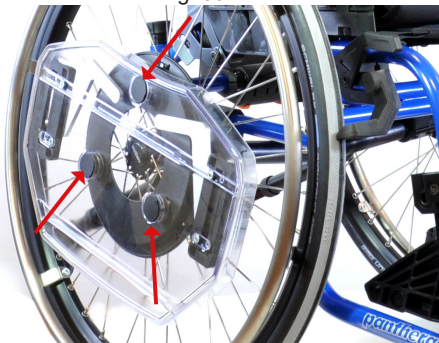


Fig. 38 36br

## TRANSPORTE

Nos gustaría destacar que, al transportar a un usuario de silla de ruedas en un automóvil, siempre es preferible trasladarlo a un asiento de automóvil normal con cinturón de seguridad.

El modelo Bambino 3 ha sido sometido a pruebas de colisión y ha sido aprobado para su transporte en vehículos de servicio de movilidad. Cuando viaje en coche, los usuarios pueden permanecer en sus sillas de ruedas siempre que se utilicen sistemas de retención y cinturones de seguridad aprobados, sin embargo, Panthera AB no lo recomienda. Para obtener información sobre cómo asegurar la silla de ruedas mientras el usuario permanece en la silla, consulte las páginas 25-26.

### Montaje y desmontaje de la silla de ruedas (Fig. 39 y 40)

Al transportar la silla de ruedas en un automóvil, por ejemplo, el respaldo se puede bajar y la rueda motriz se puede desmontar.

#### Bajar el respaldo, (Fig. 39):

- 1) Retire las protecciones laterales y los reposabrazos tirando de ellos verticalmente hacia arriba.
- 2) Retire el cojín del asiento si es necesario.
- 3) Tire del cable (1) y baje el respaldo.

#### Desmontar la rueda motriz, (Fig. 40):

- 1) Pulse el botón de liberación rápida (1).
- 2) Tire de la rueda en línea recta.

#### Montar la rueda motriz, (Fig. 40):

- 1) Pulse el botón de liberación rápida (1).
- 2) Inserte la rueda en el eje trasero y, a continuación, empújela hasta el tope.
- 3) Compruebe que el botón ha saltado (1), confirmando que el mecanismo de liberación rápida está en la posición de bloqueo.
- 4) Tire de la rueda **hacia fuera para asegurarse de que está bien fijada.**



Fig. 39

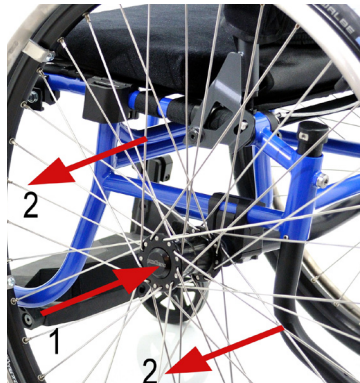


Fig. 40



## TRANSPORTE

### Sujeción de la silla de ruedas en un vehículo (Fig. 41 y 42)

Durante el traslado, la silla de ruedas debe estar siempre orientada en el sentido de la marcha mientras el usuario está sentado en la silla.

Se puede hacer una excepción si el vehículo está equipado con un dispositivo diseñado de acuerdo con la Directiva 2001/85/CE sobre autobuses, Anexo VII, punto 3.8.3. En estos casos, el usuario puede desplazarse sin un sistema de sujeción con la silla de ruedas orientada en el sentido contrario al de la marcha.

La silla de ruedas debe asegurarse siempre al vehículo en cuatro ubicaciones

#### Sujeción de la silla de ruedas

- 1) Fije las correas alrededor del tubo por encima de las dos ruedas. Véase (Fig. 41).
- 2) Fije las dos correas alrededor del eje trasero. Véase (Fig. 42). ¡Recuerde! No enganche ganchos metálicos directamente en el eje trasero.
- 3) Tire de la silla de ruedas hacia atrás y apriete completamente las correas traseras para asegurarse de que la silla de ruedas esté bien sujeta y no se pueda mover hacia delante ni hacia atrás.
- 4) Si la silla de ruedas está equipada con frenos, asegúrese de que estén activados.
- 5) También recomendamos desplegar los dispositivos antivuelco.
- 6) Asegúrese de que todas las correas y cintas estén bien fijadas al riel perfilado del suelo del vehículo.
- 7) Compruebe que todas las correas y cinturones estén suficientemente tensados



Fig. 41



Fig. 42

## TRANSPORTE

### Sujeción del usuario (Fig. 43 y 44)

Si el usuario permanece en la silla durante el traslado, se recomienda que el respaldo esté nivelado con los hombros del usuario o por encima de él.

El usuario debe estar asegurado en el vehículo con un cinturón de seguridad de tres puntos para minimizar el riesgo de lesiones en la cabeza o el pecho en combinación con el frenado o una posible colisión.

El cinturón de seguridad debe permanecer en contacto con el cuerpo del usuario. Los cinturones de seguridad no deben separarse del cuerpo del usuario por ninguna parte de la silla de ruedas. Véase (Fig. 43 y 44).

Deben retirarse los accesorios no asegurados de la silla de ruedas para minimizar el riesgo de lesiones para el usuario o los demás pasajeros.

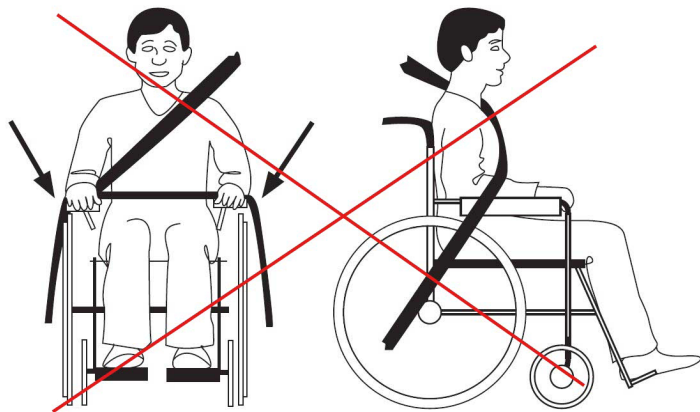


Fig. 43

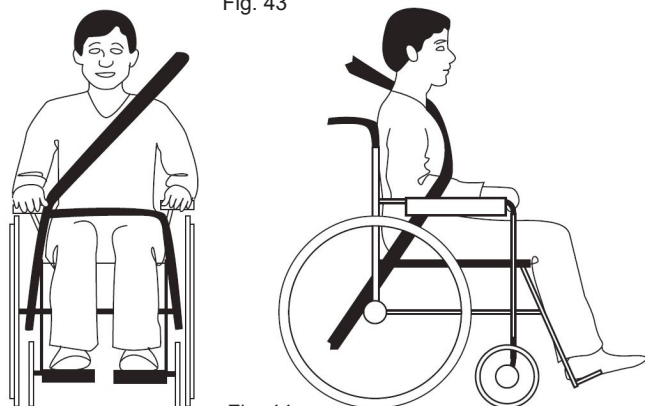


Fig. 44

# PRUEBA DE COLISIÓN

El modelo Panthera Bambino 3 ha superado con éxito las pruebas de colisión.

La silla de ruedas Bambino 3 de Panthera ha sido aprobada para su uso en el transporte en vehículos de servicio de la siguiente manera. Aquí informamos de cómo se debe fijar la silla de una manera aprobada y qué materiales se han utilizado en las pruebas. Los siguientes modelos y materiales de la silla de ruedas se han utilizado para la aprobación de acuerdo con las pruebas que se indican a continuación.

Este protocolo se basa en los resultados obtenidos cuando las sillas de ruedas Panthera se han sometido a pruebas de colisión de acuerdo con la norma ISO 7176-19:2008, sección 5,2. La prueba de colisión ha sido realizada por: RISE. Fecha de la prueba: 30/06/2020.

Panthera Bambino 3:

Sistema de retención:	Unwin Sys01
Cinturón de seguridad del usuario:	Unwin Ocr02
Prueba ficticia:	Hybrid III dummy (peso 59 kg)

Para obtener más información sobre los cinturones de seguridad y los sistemas de retención, póngase en contacto con el fabricante Handicare.

## Especificación de la silla de ruedas utilizada para la prueba de colisión

La silla que Panthera ha sometido a pruebas de colisión tenía el siguiente diseño en el momento de la prueba:

**Panthera Bambino 3:**

- Chasis Bambino 3 completo, anchura 30
- Respaldo Bambino 3 completo, anchura 30, altura 33
- Reposapiés Bambino 3, anchura 30
- Ruedas traseras estándar de 22" con aros de empuje de titanio
- Frenos altos, movidos hacia delante
- Barra de empuje Bambino 3, anchura 30
- Reposacabezas Bambino 3, anchura 30
- Protección antivuelco
- Protecciones laterales Bambino 3
- Cojín Bambino, anchura 30, 2,5 cm

Pueden producirse desviaciones del resultado en sillas con un diseño diferente. La altura del respaldo de la silla y el montaje de la barra de empuje con el cojín para el cuello afectan en gran medida al resultado.

# MANTENIMIENTO

Su silla de ruedas Panthera está diseñada para no requerir casi mantenimiento. Sin embargo, debe revisar periódicamente algunas piezas. (Por supuesto, tendrá que limpiar y comprobar la silla con más frecuencia si la utiliza en entornos más extremos, como arena y agua salada).

## Almacenamiento

Cuando guarde la silla de ruedas durante 4 meses o más, debe colocarla en un lugar cálido y seco. Después del almacenamiento, compruebe la presión de aire de los neumáticos y el estado del tapizado.

## Mantenimiento continuo

Para el mantenimiento continuo, necesitará lo siguiente:

- champú para automóviles o similar.
- desengrasante (para eliminar la grasa persistente y la suciedad).
- aceite multiuso, por ejemplo, CRC 5-56.

## Una vez al mes, debe:

- Limpiar el chasis de la silla con champú para automóviles o detergente con un paño húmedo. Para eliminar la suciedad más incrustada, utilice un agente desengrasante. Lubrique todas las piezas móviles con aceite universal 5-56, después del lavado.
- Limpiar la carcasa de la horquilla de la rueda delantera (entre la rueda y la horquilla). Los pelos, el polvo, etc. suelen acumularse, lo que puede provocar daños en los rodamientos. Afloje el tornillo de la rueda con una llave Allen de 4 mm y retire la rueda. A continuación, limpie los separadores entre la rueda y la horquilla y limpie el exterior del cojinete de la rueda con un paño. Aplique una gota de aceite a cada rodamiento. Vuelva a montar las piezas.
- Engrasar el eje de la rueda motriz. Retire la rueda y extienda unas gotas de aceite sobre el eje. Si conduce bajo la lluvia, arena, sal o nieve semiderretida, o si rara vez retira la rueda motriz, debe hacerlo con más frecuencia.
- Inflar los neumáticos desenroscando la tapa de la válvula y, a continuación, llenarlos con aire utilizando un adaptador de válvula adecuado hasta alcanzar la presión correcta. (Consulte los Datos técnicos).
- Comprobar todos los tornillos y tuercas y apretarlos si es necesario.
- Comprobar que la silla no haya sufrido ningún daño. En caso de daños, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor local o con el equipo de Panthera AB.

## Dos veces al año, debe:

- Lubricar las partes móviles del freno con unas gotas de aceite.
- Lubricar el casquillo en la junta del respaldo. Lubrique los casquillos con unas gotas de aceite.
- En caso necesario, lavar el acolchado del asiento, el acolchado del respaldo y el tapizado de la banqueta del asiento en la lavadora a 60 °C.

Fije el velcro juntos, de un lado del gancho al lado del bucle, para evitar que el velcro tire del tapizado durante el lavado.

## Ayuda con el servicio y la reparación

Para obtener ayuda con el mantenimiento o la reparación, póngase en contacto primero con su centro de asistencia. También puede ponerse en contacto con Panthera para obtener ayuda y respuestas a las preguntas.

Las instrucciones para el reacondicionamiento se pueden descargar en [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## Si necesita enviar la silla de ruedas al taller para su reparación:

1. Pliegue el respaldo de la silla de ruedas y fíjelo con algunas capas de cinta adhesiva.
2. Envuelva la silla de ruedas con burbujas y añada materiales de amortiguación a la parte inferior de la caja.
3. Coloque la silla de ruedas en una caja de transporte resistente.
4. Llene los espacios vacíos con relleno de espuma y materiales de amortiguación.
5. Cierre y selle la caja con varias capas de cinta adhesiva a cada lado del paquete.

## Sustitución de piezas de desgaste (Fig. 45 y 46)

Las piezas de desgaste, como los neumáticos, las cámaras interiores y las ruedas, se pueden adquirir en el centro de asistencia o pedirse a Panthera para su pago, y el trabajo se puede realizar en casa para que los empleados puedan hacerlo. [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

Para sustituirlos usted mismo, haga lo siguiente: Necesita estas herramientas:  
Herramientas para cambio de neumáticos y llave Allen de 4 mm

### Sustitución de neumáticos y cámaras interiores: (Fig. 45)

- 1) Pida las piezas a Panthera con las dimensiones correctas. Mida el diámetro de la rueda en mm y el neumático trasero tendrá el tamaño impreso en el lateral.
- 2) Desmonte la rueda motriz pulsando el botón de liberación rápida y tirando de la rueda hacia fuera.
- 3) Retire el neumático y la cámara con una herramienta adecuada. El método es el mismo que el utilizado para cambiar el neumático y la cámara interior de una rueda de bicicleta.
- 4) Coloque con cuidado la cámara y la rueda para asegurarse de que la cámara no esté pinchada. Infle el neumático.
- 5) Vuelva a montar la rueda en la silla de ruedas, asegurándose de que el botón de liberación rápida salta y la rueda queda sujeta de forma segura al cubo. Tire de la rueda hacia fuera para asegurarse de que está bien fijada. Gire la rueda para asegurarse de que el neumático se ha montado correctamente y que la rueda es completamente circular.

Sustitución de las ruedas orientables: (Fig. 46) Enlace QR al vídeo instructivo que también está disponible en la página web de Panthera. [www.panthera.se/en/delar\\_lankhjul\\_120.html](http://www.panthera.se/en/delar_lankhjul_120.html)



- 1) Pida las piezas a Panthera con las dimensiones correctas.
- 2) Suelte la rueda orientable con una llave Allen de 4 mm.
- 3) Al instalar la nueva rueda orientable, sujete ambos casquillos con los dedos pulgar e índice y, a continuación, guíe la rueda orientable hacia el carril de las horquillas. Cuando vuelva a montar las ruedas después de la limpieza o el mantenimiento, compruebe siempre que el perno siga teniendo un bloqueo de rosca (azul, rojo o verde) en la rosca, lo que indica un bloqueo de rosca suficiente. Si falta el bloqueo de rosca, se debe pedir un nuevo perno o aplicar un ligero bloqueo de rosca.
- 4) Apriete completamente con una llave Allen de 4 mm. Asegúrese de que la rueda pueda girar sin problemas.

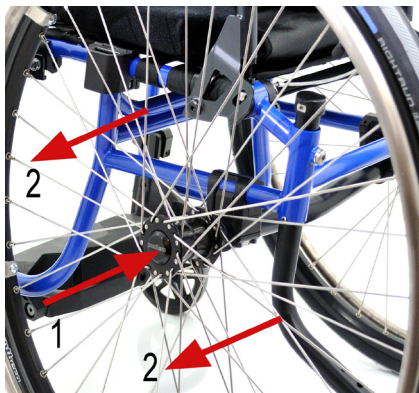


Fig. 45



Fig. 46

## GARANTÍA Y VIDA ÚTIL

**Vida útil:** La vida útil de un producto Panthera depende del nivel de desgaste al que esté expuesto y de lo exhaustivo que sea el mantenimiento.

Al final de su vida útil, la silla de ruedas debe entregarse al centro de asistencia o a Panthera AB para su reciclaje.

### Garantía

Panthera AB ofrece una garantía de fábrica de cinco años para el chasis de la silla de ruedas. Para otras piezas, existe una garantía de 12 meses (excepto las piezas de desgaste).

- La garantía cubre defectos del producto atribuibles a defectos de diseño, material o fabricación.
- La garantía NO cubre los fallos atribuibles al desgaste normal, el mantenimiento negligente, los errores de manipulación, el almacenamiento incorrecto, el montaje incorrecto por parte del comprador, los ajustes y el uso de productos de otros suministros sin obtener el consentimiento por escrito de Panthera AB o el deterioro atribuible a las reparaciones realizadas por iniciativa propia del comprador.

### Reutilización

Panthera Bambino 3 es apta para su reutilización. Antes de su reutilización, la silla de ruedas debe limpiarse, desinfectarse y enviarse a un distribuidor autorizado para su inspección.

## CONFORMIDAD (Fig. 47 y 48)

Para obtener más información sobre la conformidad de la silla de ruedas con las normas, consulte la parte inferior del chasis en la parte delantera.

En la página 3 encontrará una explicación de los símbolos.



Fig. 47

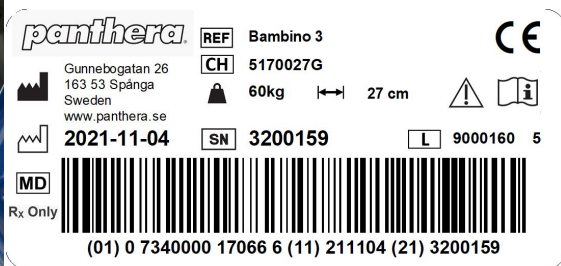


Fig. 48

# DATOS TÉCNICOS

## BAMBINO 3

Código del modelo	G517	G517	G517	G517
Anchura del asiento (cm)	24	27	30	33
Anchura total	55	58	61	64
Longitud total	65-71,5	65-71,5	65-71,5	65-71,5
Altura total, ruedas de 22"	57,5-65	57,5-65	57,5-65	57,5-65
Asiento				
Ángulo del asiento	4°	4°	4°	4°
Parte trasera alta del asiento	39	39	39	39
Parte frontal alta del asiento, ruedas de 22"	41	41	41	41
Profundidad del asiento	25-30	25-30	25-30	25-30
Respaldo				
Altura del respaldo	20-28 o 27-35	20-28 o 27-35	20-28 o 27-35	20-28 o 27-35
Ángulo del respaldo hacia delante-atrás	11,5-(-7,5)°	11,5-(-7,5)°	11,5-(-7,5)°	11,5-(-7,5)°
Diámetro de las ruedas traseras	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"
Diámetro del aro de empuje (mm)	505	505	505	505
Ángulo de cámara de las ruedas traseras	6°	6°	6°	6°
Diámetro de la rueda (mm)	120	120	120	120
Reposapiés, asiento a reposapiés (cm)	16-30 Variable	16-30 Variable	16-30 Variable	16-30 Variable
Dimensiones de transporte				
Ancho	32,5	35,5	38,5	41,5
Longitud	60	60	60	60
Altura	32	32	32	32
Pesos				
Total (g) *	9764	9992	10220	10448
Transporte (g), pieza más pesada	5574	5800	6030	6258
Peso máx. del usuario (kg)	60	60	60	60
Espacio mínimo de giro (cm)	90	90	90	90
Estabilidad estática	5°	5°	5°	5°
Presión de aire en los neumáticos (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800
Material: chasis/respaldo	Tubos de cromo molibdeno			
Material: tapizado	Poliuretano recubierto de poliéster			
El tapizado y el cojín han sido probados contra incendios de acuerdo con:	ISO 7176-16			
Clasificación de la silla de ruedas	B: interior/exterior			
* Los pesos se tomaron con los frenos y el sistema antivuelco instalados.				

## DATOS TÉCNICOS

<b>BAMBINO 3 SHORT</b>			
Código del modelo	G518	G518	
Anchura del asiento (cm)	24	27	
Anchura total	55	58	
Longitud total	64	64	
Altura total, ruedas de 22"	57,5-65	57,5-65	
Asiento			
Ángulo del asiento	4°	4°	
Altura del asiento trasero	39	39	
Altura del asiento delantero	41	41	
Profundidad del asiento	18-25	18-25	
Respaldo			
Altura del respaldo	20-28 o 27-35	20-28 o 27-35	
Ángulo del respaldo hacia delante-atrás	11,5-(-7,5)°	11,5-(-7,5)°	
Diámetro de la rueda motriz	20, 22, 24"	20, 22, 24"	
Diámetro del aro de empuje (mm)	555	555	
Ángulo de cámara de la rueda motriz	6°	6°	
Diámetro de la rueda (mm)	120	120	
Reposapiés, asiento a reposapiés (cm)	16-30 Variable	16-30 Variable	
Dimensiones de transporte			
Ancho	26,5	29,5	
Longitud	60	60	
Altura	32	32	
Pesos			
Total (g) *	9764	9992	
Transporte (g), pieza más pesada	5574	5800	
Peso máx. del usuario (kg)	60	60	
Espacio mínimo de giro (cm)	90	90	
Estabilidad estática	5°	5°	
Presión de aire en los neumáticos (bar/kPa)	8/800	8/800	
Material: chasis/respaldo	Tubos de cromo molibdeno		
Material: tapizado	Poliuretano recubierto de poliéster		
El tapizado y el cojín han sido probados contra incendios de acuerdo con:	ISO 7176-16		
Clasificación de la silla de ruedas	B: interior/exterior		
* Los pesos se tomaron con los frenos y el sistema antivuelco instalados.			



# panthera®



CE

Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga  
+46 (0)8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)